



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 6. tammikuuta 2023  
(OR. en)

5088/23

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2023/0003(NLE)

---

---

PECHE 3

## EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	6. tammikuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 4 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEKSI laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansiä maita koskevan luettelon laatimisesta annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU muuttamisesta Kamerunin osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 4 final.

Liite: COM(2023) 4 final



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 5.1.2023  
COM(2023) 4 final

2023/0003 (NLE)

Ehdotus

## NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU muuttamisesta Kamerunin osalta**

## PERUSTELUT

### 1. EHDOTUKSEN TAUSTA

#### **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Tämä ehdotus koskee laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta 29 päivänä syyskuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008<sup>1</sup>, jäljempänä 'LIS-asetus', soveltamista.

#### **Yleinen tausta**

Tämä ehdotus perustuu LIS-asetuksen täytäntöönpanoon ja LIS-asetuksessa säädettyjen aineellisten ja menettelyllisten vaatimusten mukaisesti suoritettuihin tutkimus- ja vuoropuhelumenettelyihin. Näissä vaatimuksissa edellytetään muun muassa, että kaikkien maiden olisi suoritettava niille kansainvälisen oikeuden mukaan lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltioina kuuluvat velvollisuudet LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi.

#### **Voimassa olevat aiemmat säännökset**

Kamerunin tasavallalle annettavasta ilmoituksesta, jonka mukaan se mahdollisesti todetaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 mukaisesti, 17. helmikuuta 2021 annettu komission päätös (EUVL C 59, 19.2.2021, s. 1).

Kamerunin toteamisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi 5 päivänä tammikuuta 2023 annettu komission täytäntöönpanopäätös<sup>2</sup>.

#### **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Ei sovelleta.

### 2. SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

#### **Sidosryhmien kuuleminen**

Asianomaisilla osapuolilla oli LIS-asetuksen säännösten mukaisesti tilaisuus puolustaa etujaan tutkimus- ja vuoropuhelumenettelyjen aikana.

#### **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen.

<sup>1</sup> EUVL C 59, 19.2.2021, s. 1.

<sup>2</sup> Julkaistaan EUVL:ssä vuoden 2023 alussa.

## **Vaikutustendarviointi**

Tämä ehdotus perustuu LIS-asetuksen täytäntöönpanoon.

LIS-asetuksessa ei säädetä yleisestä vaikutustendarvioinnista, mutta se sisältää tyhjentävän luettelon edellytyksistä, jotka on arvioitava.

### **3. EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT**

#### **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Komissio ilmoitti 17. helmikuuta 2021 komission päätöksellä Kamerunille, että komissio tarkastelee mahdollisuutta todeta se LIS-asetuksen mukaiseksi yhteistyöhön osallistumattomaksi maaksi.

Komissio toteutti toimenpiteitä Kamerunin osalta. Näissä toimenpiteissä komissio mm. esitti syyt toimiensa toteuttamiseen. Lisäksi tässä yhteydessä asianomaiselle maalle annettiin mahdollisuus vastata esitettyihin väitteisiin ja kiistää ne, oikeus pyytää ja antaa lisätietoja ja mahdollisuus ilmoittaa tilanteen korjaamiseksi toteutettavista toimintasuunnitelmista. Sille myönnettiin myös kohtuullinen aika vastaamiseen ja tilanteen korjaamiseen.

Komissio totesi 5 päivänä tammikuuta 2023 annetulla komission täytäntöönpanopäätöksellä Kamerunin kolmanneksi maaksi, jonka komissio katsoo LIS-asetuksen mukaiseksi yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi.

Oheinen ehdotus neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi perustuu havaintoihin, joista käy ilmi, ettei Kamerun ole täyttänyt sille kansainvälisen oikeuden mukaan lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kuuluvia velvollisuuksia.

Sen vuoksi ehdotetaan, että neuvosto hyväksyy oheisen päätösehdotuksen.

#### **Oikeusperusta**

Laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä 29. syyskuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008.

#### **Toissijaisuusperiaate**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

#### **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Toimintatapa kuvataan LIS-asetuksessa, eikä mahdollisuutta kansallisiin päätöksiin anneta.

Ilmoitusta siitä, kuinka unionille, kansallisille viranomaisille, alue- ja paikallisviranomaisille, talouden toimijoille ja kansalaisille aiheutuva taloudellinen ja hallinnollinen rasitus pidetään mahdollisimman pienenä ja oikeassa suhteessa tavoitteeseen nähden, ei vaadita.

#### **Säätelytavan valinta**

Ehdotettu sääntelytapa: päätös.

Muut sääntelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä:

Muut sääntelytavat eivät soveltuisi, koska LIS-asetuksessa ei säädetä muista vaihtoehdoista.

#### **4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET**

Ehdotuksella ei ole vaikutusta unionin talousarvioon.

## Ehdotus

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS****laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU muuttamisesta Kamerunin osalta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta 29 päivänä syyskuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008<sup>3</sup>, jäljempänä 'LIS-asetus', ja erityisesti sen 33 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

**JOHDANTO**

- (1) LIS-asetuksella perustetaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän (LIS) kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskeva unionin järjestelmä.
- (2) LIS-asetuksen VI luvussa säädetään menettelystä yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden yksilöimiseksi, toimenpiteistä kyseisiin maihin nähden, kyseisiä maita koskevan luettelon laatimisesta, luettelosta poistamisesta, luettelon julkisuudesta sekä kiireellisistä toimenpiteistä.
- (3) Neuvosto antoi 24 päivänä maaliskuuta 2014 täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU<sup>4</sup> LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun asetuksen (EY) N:o 1005/2008 nojalla.
- (4) Komissio ilmoitti LIS-asetuksen 32 artiklan mukaisesti 17 päivänä helmikuuta 2021 annetulla komission päätöksellä, jäljempänä '17 päivänä helmikuuta 2021 annettu päätös'<sup>5</sup>, Kamerunin tasavallalle, jäljempänä 'Kamerun', että se katsoo kyseisen maan mahdollisesti yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi.

<sup>3</sup> EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>4</sup> Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/170/EU, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2014, LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun asetuksen (EY) N:o 1005/2008 nojalla (EUVL L 91, 27.3.2014, s. 43).

<sup>5</sup> Komission päätös, annettu 17 päivänä helmikuuta 2021, Kamerunin tasavallalle annettavasta ilmoituksesta, jonka mukaan se mahdollisesti todetaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi (EUVL CI 59, 19.2.2021, s. 1).

- (5) Komissio sisällytti 17 päivänä helmikuuta 2021 antamaansa päätökseen tiedot tällaisen mahdollisen toteamisen perusteena olevista olennaisista tosiasioista ja huomioista.
- (6) Päätös ilmoitettiin Kamerunille ja samalla toimitettiin kirje, jossa Kamerunia kehoitettiin toteuttamaan tiiviissä yhteistyössä komission kanssa toimintasuunnitelma todettujen puutteiden korjaamiseksi.
- (7) Komissio käynnisti 17 päivänä helmikuuta 2021 antamallaan päätöksellä vuoropuheluprosessin Kamerunin kanssa.
- (8) Komissio kehotti Kamerunia erityisesti i) toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet komission ehdottamaan toimintasuunnitelmaan sisältyvien toimien toteuttamiseksi ja ii) arvioimaan komission ehdottamaan toimintasuunnitelmaan sisältyvien toimien täytäntöönpanoa.
- (9) Kamerunille annettiin mahdollisuus toimittaa vastineensa 17 päivänä helmikuuta 2021 annettuun päätökseen sekä muihin komission esille ottamiin asian kannalta merkityksellisiin tietoihin, niin että se saattoi esittää näyttöä 17 päivänä helmikuuta 2021 annetussa päätöksessä esitettyjen tosiasioiden kiistämiseksi tai täydentämiseksi. Kamerunille taattiin oikeus pyytää tai toimittaa lisätietoja.
- (10) Komissio jatkoi asian kannalta merkityksellisten tietojen hankkimista ja todentamista. Kamerunin 17 päivänä helmikuuta 2021 annetun päätöksen jälkeen antamia suullisia ja kirjallisia huomautuksia tarkasteltiin ja ne otettiin huomioon. Komissio tiedotti Kamerunille näkökannoistaan säännöllisesti joko suullisesti tai kirjallisesti.
- (11) Kerättyjen tietojen perusteella komissio katsoi, ettei Kamerun ollut puuttanut riittävällä tavalla 17 päivänä helmikuuta 2021 annetussa päätöksessä kuvattuihin huolenaiheisiin ja puutteisiin. Lisäksi komissio katsoi, ettei toimintasuunnitelmassa ehdotettuja toimenpiteitä ollut pantu täytäntöön täysimääräisesti.
- (12) Sen vuoksi komissio antoi 5 päivänä tammikuuta 2023 täytäntöönpanopäätöksen, jossa Kamerun todetaan LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi.
- (13) Komission suorittaman tutkimuksen ja käydyn vuoropuhelun, joihin sisältyvät kirjeenvaihto ja kokoukset, sekä 17 päivänä helmikuuta 2021 annetun päätöksen ja Kamerunin toteamisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi 5 päivänä tammikuuta 2023 annetun täytäntöönpanopäätöksen taustalla olevien syiden perusteella on aiheellista lisätä Kamerun LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevaan luetteloon.

## **1. MENETTELY KAMERUNIN SUHTEEN**

- (14) Komissio ilmoitti 17 päivänä helmikuuta 2021 Kamerunille LIS-asetuksen 32 artiklan mukaisesti, että se harkitsi mahdollisuutta todeta Kamerun yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi, ja kehotti Kamerunia panemaan täytäntöön tiiviissä yhteistyössä sen yksikköjen kanssa toimintasuunnitelman 17 päivänä helmikuuta 2021 annetussa päätöksessä todettujen puutteiden korjaamiseksi. Mainitun päätöksen jälkeen Kamerun esitti näkemyksiään kirjallisissa lausunnoissa ja tapasi komission edustajia virtuaalisesti keskustellakseen asiaa koskevista näkökohdista. Komissio toimitti asiaankuuluvat tiedot kirjallisesti Kamerunille. Komissio jatkoi tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja todentamista. Kamerunin 17 päivänä helmikuuta 2021 annetun päätöksen jälkeen esittämiä suullisia ja kirjallisia huomautuksia tarkasteltiin ja ne otettiin huomioon, samalla kun Kamerun pidettiin

joko suullisesti tai kirjallisesti ajan tasalla asian käsittelystä komissiossa. Komissio katsoi Kamerunin toteamisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi 5 päivänä tammikuuta 2023 annetussa täytäntöönpanopäätöksessä, ettei Kamerun ollut puuttunut riittävällä tavalla 17 päivänä helmikuuta 2021 annetussa päätöksessä kuvattuihin huolenaiheisiin ja puutteisiin. Lisäksi komissio katsoi, ettei toimintasuunnitelmassa ehdotettuja toimenpiteitä ollut pantu täytäntöön täysimääräisesti.

## **2. KAMERUNIN TOTEAMINEN YHTEISTYÖHÖN OSALLISTUMATTOMAKSI KOLMANNEKSI MAAKSI**

- (15) Komissio analysoi 17 päivänä helmikuuta 2021 annetussa päätöksessä Kamerunin velvollisuuksia ja sitä, miten se on noudattanut kansainvälisiä velvoitteitaan lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona. Tarkastelua varten komissio otti huomioon LIS-asetuksen 31 artiklan 4–7 kohdassa luetellut arviointiperusteet.
- (16) Komissio tarkasteli, miten Kamerun noudatti sille kuuluvia velvollisuuksia ottaen huomioon 17 päivänä helmikuuta 2021 annetussa päätöksessä esitetyt havainnot, Kamerunin tältä osin antamat asiaankuuluvat tiedot, ehdotetun toimintasuunnitelman ja tilanteen korjaamiseksi toteutetut toimenpiteet.
- (17) Merkittävimmät komission havaitsemat puutteet liittyivät siihen, että kansainvälisen oikeuden mukaiset velvoitteet oli jätetty useilta osin panematta täytäntöön, mikä liittyi erityisesti asianmukaisen ja ajan tasalla olevan lainsäädäntökehityksen hyväksymiseen, selkeiden ja avoimien rekisteröinti- ja lupamenettelyjen puuttumiseen sekä kalastusalueiden tehokkaan ja riittävän seurannan puuttumiseen. Yleisemmin puutteet liittyivät kalastusalueiden rekisteröintiä ja valvontaa koskeviin kansainvälisen oikeuden mukaisiin edellytyksiin. Katsottiin myös, ettei Kamerun ole noudattanut asiaankuuluvien elinten antamia suosituksia ja päätöslauselmia, kuten Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä toimintasuunnitelmaa LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, vastustamiseksi ja poistamiseksi<sup>6</sup> eikä lippuvaltiotoimintaa koskevia FAO:n vapaaehtoisia suuntaviivoja<sup>7</sup>. Ei-sitovien suositusten ja päätöslauselmien noudattamatta jättämistä pidettiin kuitenkin ainoastaan lisätodisteena eikä toteamisen perusteena.
- (18) Komissio totesi 5 päivänä tammikuuta 2023 annetussa täytäntöönpanopäätöksessä LIS-asetuksen nojalla Kamerunin yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi.
- (19) Kamerunissa sen kehitysmaa-asemasta johtuen mahdollisesti vallitsevien rajoitteiden osalta todetaan, ettei Kamerunin yleinen kehitystaso heikennä Kamerunin kehityksen nykytilannetta eikä sen kykyä hoitaa kalastusta.
- (20) Kun otetaan huomioon 17 päivänä helmikuuta 2021 annettu päätös ja 5 päivänä tammikuuta 2023 annettu täytäntöönpanopäätös sekä komission ja Kamerunin välinen vuoropuhelu ja sen tulokset, voidaan päätellä, että Kamerunin toteuttamat toimet sille lippuvaltiona kuuluvien velvollisuuksien täyttämiseksi eivät ole riittäviä

<sup>6</sup> Kansainvälinen toimintasuunnitelma laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, vastustamiseksi ja poistamiseksi, Yhdistyneiden kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö, 2001.

<sup>7</sup> Voluntary Guidelines on Flag State Performance (Lippuvaltiotoimintaa koskevat FAO:n vapaaehtoiset suuntaviivat) maaliskuu 2014, saatavilla internetosoitteessa <http://www.fao.org/3/a-i4577t.pdf>



Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen 91, 92, 94, 117 ja 118 artiklan noudattamiseksi.

- (21) Näin ollen Kamerun ei ole täyttänyt sille lippuvaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvia velvoitteita LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi.

### **3. YHTEISTYÖHÖN OSALLISTUMATTOMIEN KOLMANSIEN MAIDEN LUETTELOON LAATIMINEN**

- (22) Kamerunin osalta tehtyjen päätelmien perusteella kyseinen maa olisi LIS-asetuksen 33 artiklan mukaisesti lisättävä täytäntöönpanopäätöksellä 2014/170/EU laadittuun yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevaan luetteloon. Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä 2014/170/EU olisi muutettava.
- (23) Kamerunin merkitseminen LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luetteloon merkitsee LIS-asetuksen 38 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamista. LIS-asetuksen 38 artiklan 1 kohdassa kielletään yhteistyöhön osallistumattomien maiden lipun alla purjehtivilla kalastusaluksilla pyydettyjen kalastustuotteiden tuonti. Kamerunin tapauksessa kyseisen kiellon olisi koskettava kaikkia LIS-asetuksen 2 artiklan 8 kohdassa määriteltyjä kantoja ja lajeja, koska LIS-kalastusta koskevien asianmukaisten toimenpiteiden toteuttamatta jättäminen, joka johti Kamerunin toteamiseen yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi, ei rajoitu tiettyyn yksittäiseen kantaan tai lajiin.
- (24) On huomattava, että LIS-kalastuksella muun muassa köyhdytetään kalakantoja, tuhotaan meren elinympäristöä, vaarannetaan meren luonnonvarojen suojelua ja kestävää käyttöä, vääristetään kilpailua, vaarannetaan elintarviketurvaa, asetetaan sääntöjä noudattavat kalastajat epäsuotuisaan asemaan ja heikennetään rannikkoyhteisöjä. LIS-kalastukseen liittyvien ongelmien suuruuden vuoksi katsotaan tarpeelliseksi, että unioni panee nopeasti täytäntöön toimet, jotka koskevat Kamerunia yhteistyöhön osallistumattomana maana. Sen vuoksi tämän päätöksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (25) Jos Kamerun osoittaa, että sen luetteloon merkitsemiseen johtanut tilanne on korjattu, neuvosto poistaa Kamerunin yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luettelosta määräenemmistöllä komission ehdotuksesta LIS-asetuksen 34 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Luettelosta poistamista koskevassa päätöksessä otetaan huomioon myös, onko Kamerun toteuttanut konkreettisia toimenpiteitä, joilla tilannetta voidaan parantaa pysyvällä tavalla,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Lisätään Kamerun täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU liitteeseen.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*